

Words from the New Editor

The invitation to accept the editorship of *Bilingual Review/Revista Bilingüe* produced in me a sense of honor and fear. *BR/RB* has a long history of critically conscious journalism which promotes greater appreciation and understanding of the Latino community. For 43 years, Dr. Gary Keller and his editorial team have offered significant contributions to the field of bilingual and cultural studies as well literature.

At the time of its genesis, *BR/RB* was one of very few academic publications to welcome Latino writers. Similarly, researchers who used an asset-based approach to bilingual education studies received encouragement, respect, and recognition for the quality and significance of their contributions to the field and to the Latino community

Under my leadership, with the help of my guest editors, *Bilingual Review/Revista Bilingüe* will publish research that presents new perspectives, challenges old paradigms, and advances our understanding and appreciation of the Latino diaspora. The *BR/RB* will continue to feature empirical research in the areas of bilingualism, applied linguistics, the social context of minority education, and ethnic studies. To further engage the readership, the *BR/RB* will seek out scholarly expressions that use multiple forms of representation including the literary and visual arts.

While honoring the journal's historical attention to the Southwest region, *BR/RB* will now expand its focus to include scholarly work that explores or represents the Latino diaspora and the intersection of cultures, literacies, and languages as they occur anywhere in the United States or beyond.

I invite you, *amigo lector*, to become part of our *BR/RB* community by reading our issues, citing our authors, serving as a reviewer of submitted manuscripts or by honoring us with an original scholarly piece. Our three primary sections of Literary Scholarship, Visual Scholarship and Empirical Scholarship await your contributions.

Thank you and we hope you enjoy the reading in *Bilingual Review/Revista Bilingüe*!

Howard L. Smith

Palabras del Nuevo Editor

La invitación para aceptar la dirección editorial de *Bilingual Review/Revista Bilingüe* produjo en mí una sensación mixta de honor y miedo. *BR/RB* tiene una larga historia de periodismo consciente y crítico que promueve una mayor apreciación y comprensión de la comunidad latina. A lo largo de 43 años el Dr. Gary Keller y su equipo editorial han ofrecido importantes aportaciones al campo de los estudios bilingües y culturales, además de la literatura y las artes.

En sus inicios, *BR/RB* fue una de las pocas publicaciones académicas que dieron la bienvenida a escritores latinos. Del mismo modo, investigadores que aplicaban una aproximación afirmativa hacia los estudios sobre educación bilingüe recibieron un gran estímulo, respeto y reconocimiento por la calidad de sus contribuciones al campo y la comunidad latina.

Bajo mi dirección, con la ayuda de mis editores invitados, *Bilingual Review/Revista Bilingüe* publicará investigaciones que expondrán nuevas perspectivas, retarán paradigmas anticuados, y mejorará nuestra comprensión y aprecio de la diáspora latina. *BR/RB* continuará presentando investigaciones innovadoras y empíricas en las áreas del bilingüismo, la lingüística aplicada, el contexto social de la educación de las minorías étnicas, y los estudios sobre las culturas de grupos étnicos. Con el fin de capturar a nuestros lectores *BR/RB* buscará testimonios académicos que utilicen formas variadas de representación, incluyendo las artes literarias y visuales.

Al mismo tiempo que se continuará con el enfoque histórico de la revista en la región suroeste, *BR/RB* ahora incluirá trabajos académicos que exploran o representan la diáspora latina y la intersección de culturas, alfabetizaciones y lenguajes que se producen en cualquier parte de los Estados Unidos o más allá de sus fronteras.

Los invito amigos lectores, a sumarse a la comunidad *BR/RB* ya sea como lector de alguna de nuestras publicaciones, al citar a nuestros autores, contribuir como uno de nuestros jueces encargados de revisar los manuscritos a publicarse, o honrándonos enviándonos sus artículos académicos para ser publicados en *BR/RB*. Nuestras tres secciones principales, investigación literaria, investigación visual e investigación empírica, esperan por sus contribuciones.

Gracias, y esperamos que encuentren en *BR/RB* una lectura de su completo agrado.

The Bilingual Review/La Revista Bilingüe

Editor: Howard L. Smith, Ph.D.

Managing Editor: Francine M. Johnson

Editorial Board

Alfredo H Benavides	Nancy H. Hornberger
Marco Cervantes	Manuel M. Martin-Rodriguez
Mary Carrol Combs	Eduardo Mosqueda
Santiago Daydí-Tolson	Anna Ochoa O’Leary
Javier Durán	Amado Padilla
Kathy C Escamilla	Sonia Saldivar-Hull
Sandra Galindo	Jorge Luis Solís
Daniel Alejandro González	Char Ullman
Maria Herrera-Sobek	Guadalupe Valdés

The Bilingual Review/La Revista Bilingüe

Bicultural Bilingual Studies

The University of Texas at San Antonio

One UTSA Circle

San Antonio, TX 78249-1644

The Bilingual Review/La Revista Bilingüe is an open-access, peer-reviewed journal.

We invite you to submit a manuscript for review and publication. Please consult:

bilingualreview.utsa.edu